

Jueces

Contents

Jueces

1Después de la muerte de Josué, los israelitas preguntaron al Señor: “¿Qué tribu de nosotros debe ir primero a atacar a los cananeos?”

2“Judá debe ir primero”, respondió el Señor. “Les he entregado la tierra

3Los Judá dijeron a sus tribu: “Vengan a la que nos ha sido asignada y luchemos juntos contra los cananeos”. Entonces mismo con ustedes y con la tierra que les fue asignada”.

¹ Así que la tribu de Simeón se unió a ellos.

4Los Judá atacaron a los cananeos y los ferezeos, y el Señor los entregó derrotados. Mataron diez mil enemigos en la ciudad

¹ + 1.3 Las asignaciones de tierra estaban al lado de las otras.

de|strong = "H5414" Bezec. ⁵ Allí|strong = "H8033" se|strong = "H3045" enfrentaron a|strong = "H0413" Adoní Bezec ² y|strong = "H1571" lucharon con|strong = "H5973" él|strong = "H1931", derrotando a|strong = "H0413" los|strong = "H0582" cananeos|strong = "H3669" y|strong = "H1571" a|strong = "H0413" los|strong = "H0582" ferezeos. ⁶ Adoní Bezec huyó|strong = "H5127", pero|strong = "H3588" ellos|strong = "H3027" lo|strong = "H1931" persiguieron|strong = "H7291" y|strong = "H1571" lo|strong = "H1931" capturaron, y|strong = "H1571" luego|strong = "H4994" le|strong = "H0413" cortaron|strong = "H3772" los|strong = "H7291" pulgares y|strong = "H1571" los|strong = "H7291" dedos|strong = "H0676" gordos de|strong = "H4480" los|strong = "H7291" pies|strong = "H7272".

7Adoní Bezec dijo|strong = "H0559": "Tuve|strong = "H1961" setenta|strong = "H7657" reyes|strong = "H4428" con|strong = "H5973" los|strong = "H1961" pulgares y|strong = "H1571" los|strong = "H1961" dedos|strong = "H0676" gordos de|strong = "H8478" los|strong = "H1961" pies|strong = "H7272" cortados|strong = "H7112" recogiendo|strong = "H0622" las|strong = "H1992" sobras de|strong = "H8478" debajo|strong = "H8478" de|strong = "H8478" mi|strong = "H3389" mesa|strong = "H7979". Ahora|strong = "H6258" Dios|strong = "H0430" me|strong = "H0413" ha|strong = "H3541" devuelto de|strong = "H8478" la|strong = "H1931" misma|strong = "H4927" manera|strong = "H7235" lo|strong = "H6213" que|strong = "H1961" les|strong = "H0413" hice|strong = "H6213" a|strong = "H8478" ellos|strong = "H3027". Lo|strong = "H6213" llevaron|strong = "H5375" a|strong = "H8478" Jerusalén, donde|strong = "H8033" murió|strong = "H4191".

8Los|strong = "H1121" hombres|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Judá|strong = "H3063" atacaron Jerusalén y|strong = "H1571" la|strong = "H1931" conquistaron. ³ Mataron|strong = "H5221" a|strong = "H6310" los|strong = "H1121" habitantes|strong = "H3427" a|strong = "H6310" espada|strong = "H2719" y|strong = "H1571" quemaron la|strong = "H1931" ciudad|strong = "H5892". ⁹ Después|strong = "H3427" de|strong = "H1121" esto|strong = "H2063", los|strong = "H3427" hombres|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Judá|strong = "H3063" fueron|strong = "H1961" a|strong = "H0413" luchar contra|strong = "H5921" los|strong = "H3427" cananeos|strong = "H3669" que|strong = "H1121" vivían|strong = "H3427" en|strong = "H5921" la|strong = "H1931" región montañosa, en|strong = "H5921" el|strong = "H1121" Néguev y|strong = "H1571" en|strong = "H5921" las|strong = "H1992" estribaciones de|strong = "H1121" las|strong = "H1992" tierras|strong = "H0776" bajas. ¹⁰

²+ 1.5 Significa "el señor de Bezec".

³+ 1.8 Es evidente que no se trataba de una conquista permanente, ya que David tuvo que tomar Jerusalén varios siglos después.

Atacaron a|strong="H6440" los|strong="H3427"
 cananeos|strong="H3669" que|strong="H0834" vivían|strong="H3427"
 en|strong="H3212" Hebrón|strong="H2275" (antes|strong="H6440"
 conocida como|strong="H0349" Quiriat Arba) y|strong="H1571"
 derrotaron a|strong="H6440" Sesay, Ajimán y|strong="H1571" Talmái.

11De|strong="H6440" allí|strong="H8033" pasaron|strong="H3427"
 a|strong="H6440" atacar a|strong="H6440" los|strong="H3427"
 que|strong="H0834" vivían|strong="H3427" en|strong="H3212"
 Debir|strong="H1688" (antes|strong="H6440" conocida
 como|strong="H0349" Quiriat Sefer). ¹² Caleb|strong="H3612"
 anunció|strong="H5046": "Daré|strong="H5414" a|strong="H0413"
 mi|strong="H0589" hija|strong="H1323" Acsa en|strong="H5221"
 matrimonio al|strong="H0413" que|strong="H1323" ataque
 y|strong="H1571" capture Quiriat Sefer". ¹³ Otoniel, hijo|strong="H1121"
 de|strong="H4480" Quenaz, hermano|strong="H0251"
 menor|strong="H6996" de|strong="H4480" Caleb|strong="H3612",
 fue|strong="H1961" quien|strong="H4310" la|strong="H1931" capturó,
 así|strong="H3541" que|strong="H4480" le|strong="H0413"
 dio|strong="H5414" a|strong="H4480" su|strong="H1931"
 hija|strong="H1323" Acsa en|strong="H4480" matrimonio.

14Cuando|strong="H4100" Acsa se|strong="H1961"
 acercó|strong="H5066" a|strong="H5921" Otoniel, laconvención ⁴
 para|strong="H5921" que|strong="H4100" le|strong="H5921" pidiera
 un|strong="H0259" terreno a|strong="H5921" su|strong="H1931"
 padre|strong="H0001". Cuando|strong="H4100" ella|strong="H5921"
 se|strong="H1961" bajó|strong="H8478" del|strong="H5921"
 asno|strong="H2543", Caleb|strong="H3612" le|strong="H5921"
 preguntó|strong="H7592": "¿Qué|strong="H4100"
 quieres|strong="H2654"?"

15"Por|strong="H3588" favor|strong="H7522", dame|strong="H5414"
 una|strong="H0259" bendición|strong="H1293", ⁵
 respondió|strong="H0559" ella|strong="H1931". "Me|strong="H3588"
 diste|strong="H5414" una|strong="H0259" tierra|strong="H0776"
 que|strong="H3588" es|strong="H3588" como|strong="H3588"
 el|strong="H3588" desierto|strong="H4057", así|strong="H3588"
 que|strong="H3588" por|strong="H3588" favor|strong="H7522"
 dame|strong="H5414" también|strong="H1571" manantiales
 de|strong="H3588" agua|strong="H4325". Así|strong="H3588"
 que|strong="H3588" Caleb|strong="H3612" le|strong="H0413"

⁴ + 1.14 Texto hebreo. Algunas versiones de la Septuaginta dicen: "La animó".

⁵ + 1.15 "Bendición": se refiere a la costumbre del padre de la novia de dar a su hija una bendición especial con motivo de su matrimonio.

dio|strong = "H5414" los|strong = "H3588" manantiales superiores
e|strong = "H0834" inferiores.

16Los|strong = "H3427" descendientes|strong = "H6631"
del|strong = "H4480" suegro|strong = "H2859" de|strong = "H1121"
Moisés|strong = "H4872", el|strong = "H1121" ceneo,
fueron|strong = "H3212" con|strong = "H5973" el|strong = "H1121"
pueblo|strong = "H5971" de|strong = "H1121" Judá|strong = "H3063"
desde|strong = "H4480" la|strong = "H1931" ciudad|strong = "H5892"
de|strong = "H1121" las|strong = "H1992" palmeras|strong = "H8558"
hasta|strong = "H5704" el|strong = "H1121" desierto|strong = "H4057"
de|strong = "H1121" Judá|strong = "H3063", en|strong = "H3212"
el|strong = "H1121" Néguev, cerca|strong = "H7138" de|strong = "H1121"
Arad|strong = "H6166", donde|strong = "H0834" se|strong = "H5971"
establecieron|strong = "H6965" entre|strong = "H0996" el|strong = "H1121"
pueblo|strong = "H5971".

17Entonces|strong = "H0227" Judá|strong = "H3063" se|strong = "H3045"
unió a|strong = "H0413" Simeón|strong = "H8095" y|strong = "H1571"
derrotó a|strong = "H0413" los|strong = "H3427" cananeos|strong = "H3669"
que|strong = "H0834" vivían|strong = "H3427" en|strong = "H3212" Zefat.
Destruyeron|strong = "H2763" completamente la|strong = "H1931"
ciudad|strong = "H5892", por|strong = "H5921" lo|strong = "H1931"
que|strong = "H0834" la|strong = "H1931" llamaron|strong = "H7121"
Horma|strong = "H2767". ⁶ ¹⁸ Judá|strong = "H3063"
también|strong = "H1571" capturó las|strong = "H1992"
ciudades|strong = "H5892" de|strong = "H4480" Gaza|strong = "H5804",
Ascalón|strong = "H0831" y|strong = "H1571" Ecrón|strong = "H6138",
cada|strong = "H3605" una|strong = "H0259" con|strong = "H5973"
su|strong = "H1931" territorio circundante.

19El|strong = "H3588" Señor|strong = "H3068" estaba|strong = "H1961"
con|strong = "H3588" Judá|strong = "H3063", y|strong = "H3588"
se|strong = "H1961" apoderaron de|strong = "H3588" la|strong = "H3588"
región montañosa, pero|strong = "H3588" no|strong = "H3808"
pudieron|strong = "H3201" expulsar a|strong = "H3588" los|strong = "H3427"
habitantes|strong = "H3427" de|strong = "H3588" la|strong = "H3588" llanura
porque|strong = "H3588" tenían|strong = "H1961" carros|strong = "H7393"
de|strong = "H3588" hierro|strong = "H1270".

20Como|strong = "H0349" Moisés|strong = "H4872"
había|strong = "H1961" estipulado, Hebrón|strong = "H2275"
fue|strong = "H1961" entregada|strong = "H5414" a|strong = "H0413"

⁶ + 1.17 "Horma": significa "dedicado a la destrucción".

Caleb|strong="H3612", quien|strong="H4310" expulsó de|strong="H1121" ella|strong="H8033" a|strong="H0413" los|strong="H1121" descendientes|strong="H6631" de|strong="H1121" tres|strong="H7969" hijos|strong="H1121" de|strong="H1121" Anac. ²¹ Sin|strong="H3808" embargo, Benjamín|strong="H1144" no|strong="H3808" pudo|strong="H3201" expulsar a|strong="H5704" los|strong="H3427" jebuseos|strong="H2983", los|strong="H3427" habitantes|strong="H3427" de|strong="H5704" Jerusalén, por|strong="H2088" lo|strong="H2088" que|strong="H3808" los|strong="H3427" jebuseos|strong="H2983" viven|strong="H2416" entre|strong="H3808" el|strong="H1121" pueblo|strong="H5971" de|strong="H5704" Benjamín|strong="H1144" en|strong="H5704" Jerusalén hasta|strong="H5704" el|strong="H1121" día|strong="H3117" de|strong="H5704" hoy|strong="H3117". ⁷

22 Los|strong="H1992" descendientes|strong="H6631" de|strong="H5973" José|strong="H3130" ⁸ fueron|strong="H5927" y|strong="H1571" atacaron la|strong="H1571" ciudad|strong="H5892" de|strong="H5973" Betel, y|strong="H1571" el|strong="H5973" Señor|strong="H3068" estaba|strong="H1004" con|strong="H5973" ellos|strong="H1992". ²³ Enviaron|strong="H7971" espías|strong="H7270" a|strong="H6440" investigar Betel, que|strong="H0834" antes|strong="H6440" se|strong="H3045" llamaba|strong="H8034" Luz|strong="H3870". ²⁴ Los|strong="H5973" espías|strong="H7270" vieron|strong="H7200" a|strong="H4480" un|strong="H0259" hombre|strong="H0376" que|strong="H4480" salía|strong="H3318" de|strong="H4480" la|strong="H8104" ciudad|strong="H5892" y|strong="H1571" le|strong="H5973" dijeron|strong="H0559": "Por|strong="H4480" favor|strong="H7522", muéstranos|strong="H7200" cómo|strong="H5973" entrar|strong="H0935" en|strong="H4480" la|strong="H8104" ciudad|strong="H5892", y|strong="H1571" te|strong="H4480" trataremos|strong="H0559" bien|strong="H7200"."

25 El|strong="H3605" hombre|strong="H0376" les|strong="H0413" mostró|strong="H7200" el|strong="H3605" camino|strong="H1870" para|strong="H5704" entrar|strong="H0935" en|strong="H5221" la|strong="H3605" ciudad|strong="H5892", y|strong="H1571" mataron|strong="H5221" a|strong="H6310" todos|strong="H3605" los|strong="H3605" habitantes|strong="H3427", excepto|strong="H4480" al|strong="H0413" hombre|strong="H0376" y|strong="H1571" a|strong="H6310" su|strong="H1931" familia|strong="H4940", a|strong="H6310" quienes|strong="H4310" dejaron|strong="H5800" ir|strong="H7971". ²⁶ El|strong="H1931" hombre|strong="H0376"

⁷ + 1.21 Véase también Josué 15:63, donde Judá fue igualmente incapaz de tomar Jerusalén.

⁸ + 1.22 Significa la tribu de Efraín y la media tribu de Manasés.

se|strong = "H1931" trasladó al|strong = "H5704" país|strong = "H0776"
 de|strong = "H5704" los|strong = "H1931" hititas, construyó
 allí|strong = "H8033" una|strong = "H0259" ciudad|strong = "H5892"
 y|strong = "H5704" la|strong = "H1931" llamó|strong = "H7121"
 Luz|strong = "H3870", que|strong = "H1931" es|strong = "H1931"
 su|strong = "H1931" nombre|strong = "H8034" hasta|strong = "H5704"
 hoy|strong = "H3117". ²⁷ Sin|strong = "H3808" embargo,
 Manasés|strong = "H4519" no|strong = "H3808" expulsó a|strong = "H0413"
 los|strong = "H3427" habitantes|strong = "H3427" de|strong = "H4480"
 las|strong = "H1992" ciudades|strong = "H5892" de|strong = "H4480" Bet
 Seán|strong = "H1961", Taanac, Dor|strong = "H1756", Ibleam, Meguido
 y|strong = "H1571" sus|strong = "H1931" aldeas|strong = "H1323"
 circundantes porque|strong = "H3808" los|strong = "H3427"
 cananeos|strong = "H3669" insistieron en|strong = "H5921"
 vivir|strong = "H2421" en|strong = "H5921" la|strong = "H2063"
 tierra|strong = "H0776". ²⁸ Cuando|strong = "H3588" los|strong = "H1961"
 israelitas se|strong = "H1961" hicieron|strong = "H7760"
 más|strong = "H3588" fuertes|strong = "H4013", obligaron
 a|strong = "H3588" los|strong = "H1961" cananeos|strong = "H3669"
 a|strong = "H3588" realizar trabajos|strong = "H6045" forzados,
 pero|strong = "H3588" nunca|strong = "H3808" los|strong = "H1961"
 expulsaron del|strong = "H4480" todo|strong = "H3605".

29Efraín no|strong = "H3808" expulsó a|strong = "H0413"
 los|strong = "H3427" cananeos|strong = "H3669" que|strong = "H3808"
 vivían|strong = "H3427" en|strong = "H5921" la|strong = "H1931"
 ciudad|strong = "H5892" de|strong = "H4480" Gezer|strong = "H1507",
 así|strong = "H3541" que|strong = "H3808" los|strong = "H3427"
 cananeos|strong = "H3669" siguieron|strong = "H7291"
 viviendo|strong = "H2416" allí|strong = "H8033" entre|strong = "H7130"
 ellos|strong = "H1992".

30Zabulón|strong = "H2074" no|strong = "H3808" expulsó
 a|strong = "H0413" los|strong = "H3427" habitantes|strong = "H3427"
 de|strong = "H4480" las|strong = "H1992" ciudades|strong = "H5892"
 de|strong = "H4480" Quitrón y|strong = "H1571" Nalol, por|strong = "H5921"
 lo|strong = "H3808" que|strong = "H3808" los|strong = "H3427"
 cananeos|strong = "H3669" siguieron|strong = "H7291"
 viviendo|strong = "H2416" entre|strong = "H7130" ellos|strong = "H1992".
 Sin|strong = "H3808" embargo, los|strong = "H3427"
 cananeos|strong = "H3669" fueron|strong = "H1961" obligados
 a|strong = "H0413" realizar trabajos|strong = "H6045" forzados
 para|strong = "H1961" el|strong = "H3427" pueblo|strong = "H5971"
 de|strong = "H4480" Zabulón|strong = "H2074".

31 Aser expulsó a la gente que vivía en las ciudades de Aco, Sidón, Ajlab, Aczib, Jelba, Afec y Rejob,³² así que el pueblo de Aser siguió viviendo allí entre los habitantes cananeos de la tierra porque no los habían expulsado.

33 Neftalí expulsó a los habitantes de las ciudades de Bet-emes y Bet-anat. Así que el pueblo de Aser siguió viviendo allí entre los habitantes cananeos de la tierra porque no los habían expulsado. Sin embargo, el pueblo de Bet-emes y Bet-anat fue obligada a realizar trabajos forzados para el pueblo de Bet-emes de Neftalí.

34 Los amorreos hicieron retroceder al pueblo de Aser a la región montañosa; no los dejaron bajar a las tierras bajas.³⁵ Los amorreos insistieron en quedarse en el monte Heres, Ajalón y Salbim, pero cuando las tribus de José más fuertes, los amorreos fueron obligados a hacer trabajos forzados.³⁶ La frontera con los

amorreos iba desde el Paso del Escorpión, pasando por Sela y subiendo allí.

2El ángel del Señor Gilgal le dijo al pueblo saqué tierra y a la tierra y a esta tierra que les prometí a los antepasados, y les dije que nunca acuerdo con ustedes. También les dije que no acuerdo con los pueblos y altares y negaron lo dije. ¿Por qué hiciste También os advertí: ‘No delante serán y serán delante serán y serán’.

4Después el Señor todos el pueblo

⁹ + 2.3 Véase Números 33:55; Josué 23:13

gritos|strong="H8643". ⁵ Por|strong="H5921" eso|strong="H1931" llamaron|strong="H7121" al|strong="H0413" lugar|strong="H4725" Boquín,¹⁰ y|strong="H1571" presentaron|strong="H4672" allí|strong="H8033" sacrificios|strong="H2076" al|strong="H0413" Señor|strong="H3068".

6Después|strong="H0310" de|strong="H1121" que|strong="H5971" Josué|strong="H3091" despidió|strong="H7971" al|strong="H0413" pueblo|strong="H5971", los|strong="H1121" israelitas fueron|strong="H3212" a|strong="H0413" tomar|strong="H3947" posesión|strong="H5159" de|strong="H1121" la|strong="H1931" tierra|strong="H0776", cada|strong="H3605" uno|strong="H0259" a|strong="H0413" su|strong="H1931" tierra|strong="H0776" asignada. ⁷ El|strong="H3605" pueblo|strong="H5971" siguió|strong="H7291" adorando|strong="H7812" al|strong="H0413" Señor|strong="H3068" durante toda|strong="H3605" la|strong="H3605" vida|strong="H3117" de|strong="H5971" Josué|strong="H3091", y|strong="H1571" durante toda|strong="H3605" la|strong="H3605" vida|strong="H3117" de|strong="H5971" los|strong="H3605" ancianos|strong="H2205" que|strong="H5971" le|strong="H0413" sobrevivieron, los|strong="H3605" que|strong="H5971" habían|strong="H0834" visto|strong="H7200" todas|strong="H3605" las|strong="H1992" cosas|strong="H1697" maravillosas|strong="H6381" que|strong="H5971" el|strong="H3605" Señor|strong="H3068" había|strong="H6213" hecho|strong="H6213" por|strong="H5921" Israel|strong="H3478".

8Josué|strong="H3091", hijo|strong="H1121" de|strong="H1121" Nun|strong="H5126", siervo|strong="H5650" del|strong="H4480" Señor|strong="H3068", murió|strong="H4191" a|strong="H3068" la|strong="H1931" edad|strong="H8141" de|strong="H1121" ciento|strong="H3967" diez|strong="H6235" años|strong="H8141". ⁹ Lo|strong="H1931" enterraron en|strong="H6912" Timnat-Jeres, en|strong="H6912" la|strong="H1366" región montañosa de|strong="H4480" Efraín, al|strong="H0413" norte|strong="H6828" del|strong="H4480" monte|strong="H2022" Gaas|strong="H1608", la|strong="H1366" tierra|strong="H0776" que|strong="H0834" le|strong="H0413" había|strong="H1961" sido|strong="H1961" asignada.

10Una|strong="H0259" vez|strong="H6471" que|strong="H1931" pasó|strong="H5674" esa|strong="H1931" generación|strong="H1755", la|strong="H1931" siguiente|strong="H0312" no|strong="H3808" conoció|strong="H3045" al|strong="H0413" Señor|strong="H3068" ni|strong="H3808" lo|strong="H1931" que|strong="H1931".

¹⁰ + 2.5 "Boquín" significa "llanto".

había|strong = "H6213" hecho|strong = "H6213" por|strong = "H5921"
 Israel|strong = "H3478". ¹¹ Los|strong = "H1121" israelitas
 hicieron|strong = "H6213" lo|strong = "H6213" que|strong = "H1121"
 era|strong = "H1121" malo|strong = "H7451" a|strong = "H5869"
 los|strong = "H1121" ojos|strong = "H5869" del|strong = "H4480"
 Señor|strong = "H3068", y|strong = "H1571" adoraron|strong = "H7812"
 a|strong = "H5869" los|strong = "H1121" baales. ¹¹ ¹² Abandonaron
 al|strong = "H0413" Señor|strong = "H3068", el|strong = "H1931"
 Dios|strong = "H3068" de|strong = "H5971" sus|strong = "H1931"
 antepasados, que|strong = "H5971" los|strong = "H0582"
 había|strong = "H1961" sacado|strong = "H3318" de|strong = "H5971"
 Egipto|strong = "H4714". Siguieron|strong = "H7291" a|strong = "H3068"
 otros|strong = "H0312" dioses|strong = "H0430",
 inclinándose|strong = "H7812" en|strong = "H3318" adoración
 a|strong = "H3068" los|strong = "H0582" dioses|strong = "H0430"
 de|strong = "H5971" los|strong = "H0582" pueblos|strong = "H5971"
 que|strong = "H5971" los|strong = "H0582" rodeaban,
 haciendo|strong = "H6213" enojar al|strong = "H0413"
 Señor|strong = "H3068". ¹³ Abandonaron al|strong = "H0413"
 Señor|strong = "H3068" y|strong = "H1571" adoraron|strong = "H7812"
 a|strong = "H3068" los|strong = "H0582" ídolos|strong = "H0457"
 Baal|strong = "H1168" y|strong = "H1571" Astarot. ¹⁴
 Como|strong = "H5750" el|strong = "H1931" Señor|strong = "H3068"
 se|strong = "H3808" enojó|strong = "H2534" con|strong = "H5973"
 Israel|strong = "H3478", los|strong = "H0582" entregó|strong = "H5414"
 a|strong = "H6440" los|strong = "H0582" invasores que|strong = "H3808"
 los|strong = "H0582" saquearon. Los|strong = "H0582"
 vendió|strong = "H4376" a|strong = "H6440" sus|strong = "H1931"
 enemigos|strong = "H0341" de|strong = "H6440" alrededor|strong = "H5439",
 enemigos|strong = "H0341" a|strong = "H6440" los|strong = "H0582"
 que|strong = "H3808" ya|strong = "H3528" no|strong = "H3808"
 podían|strong = "H3201" resistir|strong = "H8617". ¹⁵
 Cada|strong = "H3605" vez|strong = "H6471" que|strong = "H1961"
 Israel|strong = "H3478" entraba|strong = "H0935" en|strong = "H3318"
 batalla|strong = "H4421", el|strong = "H3605" Señor|strong = "H3068"
 luchaba contra|strong = "H1961" ellos|strong = "H3027" y|strong = "H1571"
 los|strong = "H3605" derrotaba, tal|strong = "H3651" como|strong = "H1961"
 les|strong = "H0413" había|strong = "H1961" advertido y|strong = "H1571"
 como|strong = "H1961" había|strong = "H1961" jurado|strong = "H7650"
 que|strong = "H1961" haría|strong = "H6213". Estaban|strong = "H1961"
 en|strong = "H3318" un|strong = "H0259" gran|strong = "H3966" apuro.

16Entonces|strong = "H0227" el|strong = "H1931" Señor|strong = "H3068"

¹¹ + 2.11 "Baales": dioses paganos.

les|strong = "H0413" dio|strong = "H5414" jueces|strong = "H8199",¹² que|strong = "H3027" los|strong = "H0582" salvaran|strong = "H5337" de|strong = "H4480" sus|strong = "H1931" invasores.¹⁷
 Pero|strong = "H3588" aun|strong = "H1571" así|strong = "H3651", se|strong = "H4480" negaban a|strong = "H4480" escuchar|strong = "H8085" a|strong = "H4480" sus|strong = "H1931" jueces|strong = "H8199" y|strong = "H1571" se|strong = "H4480" prostituyeron siguiendo|strong = "H0310" a|strong = "H4480" otros|strong = "H0312" dioses|strong = "H0430", inclinándose|strong = "H7812" ante|strong = "H6440" ellos|strong = "H1571". Rápidamente abandonaron el|strong = "H3588" camino|strong = "H1870" que|strong = "H3588" habían|strong = "H0834" seguido sus|strong = "H1931" antepasados, y|strong = "H1571" no|strong = "H3808" obedecieron|strong = "H8085" los|strong = "H3588" mandamientos|strong = "H4687" del|strong = "H4480" Señor|strong = "H3068" como|strong = "H3588" lo|strong = "H3808" habían|strong = "H0834" hecho|strong = "H6213" sus|strong = "H1931" antepasados.

18Cuando|strong = "H3588" el|strong = "H5973" Señor|strong = "H3068" proveyó a|strong = "H5973" Israel|strong = "H3478" de|strong = "H3588" jueces|strong = "H8199", estuvo|strong = "H1961" con|strong = "H5973" cada|strong = "H3605" juez|strong = "H8199" y|strong = "H3588" salvó|strong = "H3467" al|strong = "H0413" pueblo|strong = "H5973" de|strong = "H3588" sus|strong = "H1931" enemigos|strong = "H0341" durante la|strong = "H3588" vida|strong = "H3117" de|strong = "H3588" ese|strong = "H1931" juez|strong = "H8199", porque|strong = "H3588" el|strong = "H5973" Señor|strong = "H3068" se|strong = "H1961" compadecía de|strong = "H3588" su|strong = "H3588" pueblo|strong = "H5973", que|strong = "H3588" gemía|strong = "H0584" bajo|strong = "H8478" sus|strong = "H1931" opresores|strong = "H6031" y|strong = "H3588" perseguidores|strong = "H7291".¹⁹ Pero|strong = "H3588" cuando|strong = "H1961" el|strong = "H5307" juez|strong = "H8199" moría|strong = "H4179", el|strong = "H5307" pueblo|strong = "H5971" recaía y hacía|strong = "H1870" cosas|strong = "H1697" incluso peores que|strong = "H3808" sus|strong = "H1931" antepasados, siguiendo|strong = "H3212" a|strong = "H0413" otros|strong = "H0312" dioses|strong = "H0430" y|strong = "H1571" adorándolos. Se|strong = "H1961" negaron|strong = "H3584" a|strong = "H0413" dejar|strong = "H5414" lo|strong = "H3808" que|strong = "H3808" hacían|strong = "H6213" y|strong = "H1571" se|strong = "H1961" aferraron a|strong = "H0413" sus|strong = "H1931" costumbres obstinadas.

20Como|strong = "H0349" resultado, el|strong = "H5674" Señor|strong = "H3068" se|strong = "H3808" enojó|strong = "H2534"

¹² + 2.16 "Jueces": o "líderes".

con|strong = "H5973" Israel|strong = "H3478" y|strong = "H1571" les|strong = "H6680" dijo|strong = "H0559": "Debido a|strong = "H3068" que|strong = "H3808" esta|strong = "H2088" nación|strong = "H1471" ha|strong = "H3808" quebrantado|strong = "H7665" el|strong = "H5674" acuerdo|strong = "H2374" que|strong = "H3808" ordené|strong = "H6680" a|strong = "H3068" sus|strong = "H1931" antepasados que|strong = "H3808" obedecieran, y|strong = "H1571" no|strong = "H3808" ha|strong = "H3808" prestado atención a|strong = "H3068" lo|strong = "H2088" que|strong = "H3808" dije|strong = "H0559", ²¹ de|strong = "H4480" ahora|strong = "H6258" en|strong = "H4480" adelante|strong = "H5750" no|strong = "H3808" expulsaré ante|strong = "H6440" ellos|strong = "H1571" a|strong = "H4480" ninguna|strong = "H3808" de|strong = "H4480" las|strong = "H1992" naciones|strong = "H1471" que|strong = "H4480" Josué|strong = "H3091" dejó|strong = "H5800" al|strong = "H4480" morir|strong = "H4191". ²² Esto|strong = "H2063" es|strong = "H1961" con|strong = "H5973" el|strong = "H1992" fin|strong = "H7093" de|strong = "H4480" usarlas para|strong = "H4616" probar a|strong = "H3068" Israel|strong = "H3478" y|strong = "H1571" ver|strong = "H7200" si|strong = "H3808" guardan|strong = "H8104" el|strong = "H1992" camino|strong = "H1870" del|strong = "H4480" Señor|strong = "H3068" y|strong = "H1571" lo|strong = "H3808" siguen|strong = "H1980" como|strong = "H0349" lo|strong = "H3808" hicieron|strong = "H6213" sus|strong = "H1992" antepasados". ²³ Esta|strong = "H2063" es|strong = "H3027" la|strong = "H1931" razón|strong = "H7218" por|strong = "H3027" la|strong = "H1931" que|strong = "H3808" el|strong = "H1931" Señor|strong = "H3068" permitió|strong = "H5414" que|strong = "H3808" esas naciones|strong = "H1471" permanecieran, y|strong = "H1571" no|strong = "H3808" las|strong = "H1992" expulsó inmediatamente|strong = "H4120" entregándolas a|strong = "H3068" Josué|strong = "H3091".

3Las|strong = "H1992" siguientes son|strong = "H3808" las|strong = "H1992" naciones|strong = "H1471" que|strong = "H3808" el|strong = "H3605" Señor|strong = "H3068" dejó|strong = "H5800" y|strong = "H1571" utilizó para|strong = "H5704" poner|strong = "H6186" a|strong = "H3068" prueba|strong = "H5254" a|strong = "H3068" todos|strong = "H3605" aquellos|strong = "H3605" israelitas que|strong = "H3808" no|strong = "H3808" habían|strong = "H0834" conocido|strong = "H3045" lo|strong = "H3808" que|strong = "H3808" era|strong = "H1961" formar parte|strong = "H2677" de|strong = "H4480" ninguna|strong = "H3605" de|strong = "H4480" las|strong = "H1992" guerras|strong = "H4421" en|strong = "H5921" Canaán|strong = "H3667". ² (Lo|strong = "H3808" hizo|strong = "H6213" para|strong = "H4616" que|strong = "H3808" las|strong = "H1992" generaciones|strong = "H1755"

posteriores de|strong = "H6440" Israel|strong = "H3478", especialmente a|strong = "H6440" los|strong = "H1121" que|strong = "H3808" no|strong = "H3808" la|strong = "H1931" habían|strong = "H0834" experimentado|strong = "H3045" antes|strong = "H6440", aprendieran de|strong = "H6440" la|strong = "H1931" guerre). ³ Son|strong = "H1961": los|strong = "H3427" cinco|strong = "H2568" jefes|strong = "H8269" de|strong = "H5704" los|strong = "H3427" filisteos|strong = "H6430", todos|strong = "H3605" los|strong = "H3427" cananeos|strong = "H3669", los|strong = "H3427" sidonios|strong = "H6722" y|strong = "H5704" los|strong = "H3427" heveos que viven|strong = "H2416" en|strong = "H5704" las|strong = "H1992" montañas del|strong = "H4480" Líbano|strong = "H3844", desde|strong = "H5704" el|strong = "H3605" monte|strong = "H2022" Baal-hermón|strong = "H1179" hasta|strong = "H5704" Lebo-jamat. ⁴ Fueron|strong = "H1961" dejados allí|strong = "H8033" para|strong = "H1961" que|strong = "H3045" probar a|strong = "H3068" los|strong = "H1961" israelitas, comprobarsi éstos|strong = "H0428" guardarían|strong = "H8104" los|strong = "H1961" mandamientos|strong = "H4687" del|strong = "H4480" Señor|strong = "H3068" que|strong = "H3045" él|strong = "H1931" había|strong = "H1961" dado|strong = "H5414" a|strong = "H3068" sus|strong = "H1931" antepasados por|strong = "H3027" medio|strong = "H3027" de|strong = "H4480" Moisés|strong = "H4872". ⁵ Vivían|strong = "H3427" entre|strong = "H7130" cananeos|strong = "H3669", hititas, amorreos, ferezeos, heveos|strong = "H2340" y|strong = "H1571" jebuseos|strong = "H2983". ⁶ Los|strong = "H1992" israelitas se|strong = "H1992" mezclaron con|strong = "H5973" ellos|strong = "H1992", se|strong = "H1992" casaron con|strong = "H5973" sus|strong = "H1992" hijas|strong = "H1323", dieron|strong = "H5414" sus|strong = "H1992" propias hijas|strong = "H1323" a|strong = "H0413" sus|strong = "H1992" hijos|strong = "H1121" y|strong = "H1571" adoraron|strong = "H7812" a|strong = "H0413" sus|strong = "H1992" dioses|strong = "H0430".

⁷ Los|strong = "H1121" israelitas hicieron|strong = "H6213" lo|strong = "H6213" que|strong = "H1121" era|strong = "H1121" malo|strong = "H7451" a|strong = "H5869" los|strong = "H1121" ojos|strong = "H5869" del|strong = "H4480" Señor|strong = "H3068". Ignoraron al|strong = "H0413" Señor|strong = "H3068", su|strong = "H1931" Dios|strong = "H3068", y|strong = "H1571" adoraron|strong = "H7812" las|strong = "H1992" imágenes|strong = "H0457" de|strong = "H1121" los|strong = "H1121" baales y|strong = "H1571" de|strong = "H1121" los|strong = "H1121" ashires. ⁸ El|strong = "H1121" Señor|strong = "H3068" se|strong = "H3045" enojó|strong = "H2534" con|strong = "H5973" Israel|strong = "H3478", y|strong = "H1571" los|strong = "H1121" vendió|strong = "H4376" a|strong = "H3068" Cusán-Risatayín, rey|strong = "H4428" de|strong = "H1121" Harán|strong = "H5647"

Najarayín. Los israelitas estuvieron sometidos a Cusán-Risatayín durante ocho años.

9 Pero cuando los israelitas clamaron al Señor para que los ayudara, él proveyó a alguien para rescatarlos, Otoniel, hijo de Quenaz, hermano menor de Caleb, y él los salvó. ¹⁰ El Espíritu del Señor vino sobre él, y se convirtió en juez de Israel. Fue a la guerra con Cusán-Risatayín, rey de Harán, y entregó al rey a Otoniel, que salió victorioso. ¹¹ Como resultado, el país estuvo en paz durante cuarenta años, hasta que murió Otoniel, hijo de Cenaz.

12 Pero una vez más los israelitas hicieron lo que era malo a los ojos del Señor, y por eso el Señor le dio poder a Eglón, rey de Moab, para que conquistara a Israel. ¹³ Eglón hizo que los amonitas y los amalecitas se unieran a él, y

luego|strong = "H4994" atacó y|strong = "H1571" derrotó a|strong = "H0413"
 Israel|strong = "H3478", tomando|strong = "H3947"
 posesión|strong = "H0272" de|strong = "H1121" la|strong = "H1931"
 Ciudad|strong = "H5892" de|strong = "H1121" las|strong = "H1992"
 Palmas|strong = "H8558". ¹³ ¹⁴ Los|strong = "H1121" israelitas
 estuvieron|strong = "H1961" sometidos a|strong = "H0413"
 Eglón|strong = "H5700", rey|strong = "H4428" de|strong = "H1121"
 Moab|strong = "H4124", durante dieciocho|strong = "H8083"
 años|strong = "H8141".

15Nuevamente los|strong = "H1121" israelitas clamaron|strong = "H2199"
 al|strong = "H4428" Señor|strong = "H3068" para|strong = "H5704"
 que|strong = "H1121" los|strong = "H1121" ayudara, y|strong = "H1571"
 él|strong = "H1121" les|strong = "H0413" proporcionó a|strong = "H3068"
 alguien|strong = "H0376" que|strong = "H1121" los|strong = "H1121"
 rescatara, Aod|strong = "H0164", hijo|strong = "H1121" de|strong = "H1121"
 Guera el|strong = "H1121" benjamita|strong = "H1121", un|strong = "H0259"
 hombre|strong = "H1121" zurdo. Los|strong = "H1121" israelitas
 lo|strong = "H1931" enviaron|strong = "H7971" a|strong = "H3068"
 pagar|strong = "H7999" el|strong = "H1121" tributo|strong = "H4503"
 a|strong = "H3068" Eglón|strong = "H5700", rey|strong = "H4428"
 de|strong = "H1121" Moab|strong = "H4124". ¹⁶ Aod|strong = "H0164"
 se|strong = "H5921" había|strong = "H6213" hecho|strong = "H6213"
 una|strong = "H0259" espada|strong = "H2719" de|strong = "H5921"
 doble|strong = "H3718" filo|strong = "H3027" de|strong = "H5921"
 un|strong = "H0259" codo|strong = "H0520" de|strong = "H5921"
 largo|strong = "H7230", y|strong = "H5921" se|strong = "H5921"
 la|strong = "H5921" ató|strong = "H6887" al|strong = "H5921"
 muslo|strong = "H3409" derecho|strong = "H3225" debajo|strong = "H8478"
 de|strong = "H5921" su|strong = "H1931" ropa|strong = "H8071". ¹⁷
 Llegó|strong = "H0935" y|strong = "H1571" presentó|strong = "H5414"
 el|strong = "H1931" tributo|strong = "H4503" a|strong = "H0413"
 Eglón|strong = "H5700", rey|strong = "H4428" de|strong = "H4480"
 Moab|strong = "H4124", que|strong = "H0834" era|strong = "H1961"
 un|strong = "H0259" hombre|strong = "H0376" muy|strong = "H3966" gordo.

18Después|strong = "H1961" de|strong = "H5971" entregar
 el|strong = "H1931" tributo|strong = "H4503", envió|strong = "H7971"
 a|strong = "H0413" casa|strong = "H1004" a|strong = "H0413"
 los|strong = "H1961" que|strong = "H5971" habían|strong = "H1961"
 ayudado a|strong = "H0413" llevarlo|strong = "H5375". ¹⁹
 Pero|strong = "H3588" cuando|strong = "H3588" llegó|strong = "H0935"
 a|strong = "H5921" los|strong = "H5921" ídolos|strong = "H6456"

¹³ + 3.13 "Ciudad de las Palmas": Jericó.

de|strong = "H4480" piedra|strong = "H0068" cerca|strong = "H5921"
 de|strong = "H4480" Gilgal|strong = "H1537", se|strong = "H1931"
 volvió|strong = "H7725". Fue|strong = "H1931" a|strong = "H5921"
 ver|strong = "H7200" a|strong = "H5921" Eglón|strong = "H5700"
 y|strong = "H5921" le|strong = "H1931" dijo|strong = "H0559":
 "Su|strong = "H1931" Majestad, tengo|strong = "H5921" un|strong = "H0259"
 mensaje secreto|strong = "H6845" para|strong = "H5921" usted".
 El|strong = "H1931" rey|strong = "H4428" les|strong = "H5921"
 dijo|strong = "H0559" a|strong = "H5921" sus|strong = "H1931" asistentes:
 "¡Silencio!" y|strong = "H5921" todos|strong = "H3605" se|strong = "H1931"
 fueron|strong = "H1961".

20Aod|strong = "H0164" se|strong = "H1931" acercó|strong = "H5066"
 entonces|strong = "H0227" a|strong = "H5921" donde|strong = "H5921"
 Eglón|strong = "H5700" estaba|strong = "H3427" sentado|strong = "H3427"
 solo|strong = "H1931" en|strong = "H5921" su|strong = "H1931" fresca
 habitación|strong = "H3427" del|strong = "H5921" piso|strong = "H1869"
 superior|strong = "H4842", y|strong = "H5921" le|strong = "H1931"
 dijo|strong = "H0559": "Tengo|strong = "H5921" un|strong = "H0259"
 mensaje de|strong = "H5921" Dios|strong = "H0430" para|strong = "H5921"
 usted". Cuando|strong = "H3588" el|strong = "H1931" rey|strong = "H4428"
 se|strong = "H1931" levantó|strong = "H6965" de|strong = "H5921"
 su|strong = "H1931" asiento|strong = "H3678", ²¹ Aod|strong = "H0164"
 tomó|strong = "H3947" su|strong = "H1931" espada|strong = "H2719"
 con|strong = "H5921" la|strong = "H5921" mano|strong = "H3027"
 izquierda|strong = "H8040" desde|strong = "H5921" su|strong = "H1931"
 muslo|strong = "H3409" derecho|strong = "H3225" y|strong = "H5921"
 la|strong = "H5921" clavó en|strong = "H5921" el|strong = "H5921"
 vientre|strong = "H0990" de|strong = "H5921" Eglón|strong = "H5700". ²²
 La|strong = "H1571" empuñadura entró|strong = "H0935"
 con|strong = "H3588" la|strong = "H1571" hoja|strong = "H3851"
 y|strong = "H1571" la|strong = "H1571" grasa se|strong = "H3808"
 cerró|strong = "H5462" sobre|strong = "H5921" ella|strong = "H1931".
 Entonces|strong = "H3588" Aod|strong = "H0164" no|strong = "H3808"
 sacó|strong = "H3318" la|strong = "H1571" espada|strong = "H2719",
 y|strong = "H1571" el|strong = "H3588" rey|strong = "H4428" defecó.

23Entonces|strong = "H0227" Aod|strong = "H0164"
 cerró|strong = "H5462" y|strong = "H1571" echó|strong = "H7993"
 el|strong = "H1931" cerrojo a|strong = "H0413" las|strong = "H1992"
 puertas|strong = "H1817", y|strong = "H1571" escapó|strong = "H4422"
 por|strong = "H5774" la|strong = "H1931" letrina. ¹⁴ ²⁴

¹⁴ + 3.23 "Letrina": El significado de la palabra es incierto, algunos creen que significa "cober­tizo", sin embargo parece que Aod consiguió salir de la habitación en secreto. Descender por una letrina abierta parece ser la mejor conclusión.

Cuando se hubo marchado, llegaron los criados y vieron que las puertas de la habitación estaban cerradas con llave. “Debe estar usando la letrina”, concluyeron. ²⁵ Así que esperaron hasta que no pudieron aguantar más, y, como todavía no había abierto de la habitación, fueron a buscar la llave y abrieron las puertas. Allí estaba su señor, muerto en el suelo.

26 Mientras los sirvientes se demoraban en actuar, Aod escapó, pasando los ídolos de piedra y dirigiéndose a Seirat. ²⁷ Al llegar allí, hizo sonar una trompeta en la región montañosa de Efraín, y los israelitas se unieron. Bajaron de las colinas, con Aod a la cabeza. ²⁸ Él les dijo: “Sígueme, porque el Señor les ha entregado a Moab, su enemigo”. Así que lo abajaron y se apoderaron de los vados del Jordán que llevaban a Moab. No dejaron que nadie cruzara. ²⁹ Luego atacaron a

los|strong="H3605" moabitas y|strong="H1571" mataron|strong="H5221" a|strong="H0413" unos|strong="H0428" 10.000 de|strong="H6256" sus|strong="H1931" mejores|strong="H2896" y|strong="H1571" más|strong="H3808" fuertes|strong="H2428" combatientes. Ni|strong="H3808" uno|strong="H0259" solo|strong="H1931" escapó|strong="H4422". ³⁰ Ese|strong="H1931" día|strong="H3117" Moab|strong="H4124" fue|strong="H1931" conquistado y|strong="H1571" sometido a|strong="H8478" Israel|strong="H3478", y|strong="H1571" el|strong="H1931" país|strong="H0776" estuvo|strong="H1961" en|strong="H8478" paz|strong="H7965" durante ochenta|strong="H8084" años|strong="H8141".

31Después|strong="H1961" de|strong="H1121" Aod|strong="H0164" fue|strong="H1961" Samgar|strong="H8044", hijo|strong="H1121" de|strong="H1121" Anat, quien|strong="H1931" mató|strong="H5221" a|strong="H0413" seiscientos|strong="H8337" filisteos|strong="H6430" con|strong="H1571" un|strong="H0259" carro|strong="H4818" de|strong="H1121" bueyes|strong="H1241". También|strong="H1571" rescató|strong="H6561" a|strong="H0413" Israel|strong="H3478".

4Después|strong="H0310" de|strong="H1121" la|strong="H1931" muerte|strong="H4191" de|strong="H1121" Aod|strong="H0164", los|strong="H1121" israelitas volvieron|strong="H7725" a|strong="H5869" hacer|strong="H6213" lo|strong="H6213" que|strong="H1121" era|strong="H1121" malo|strong="H7451" a|strong="H5869" los|strong="H1121" ojos|strong="H5869" del|strong="H4480" Señor|strong="H3068". ² Así|strong="H1931" que|strong="H1931" el|strong="H1931" Señor|strong="H3068" los|strong="H3427" vendió|strong="H4376" a|strong="H3068" Jabín|strong="H2985", rey|strong="H4428" de|strong="H8269" Canaán|strong="H3667", que|strong="H1931" gobernaba desde|strong="H4480" Hazor. Su|strong="H1931" comandante|strong="H8269" del|strong="H4480" ejército|strong="H6635" era|strong="H1931" Sísara|strong="H5516", que|strong="H1931" vivía|strong="H3427" en|strong="H5921" Jaroset Goyim. ³ Los|strong="H1121" israelitas clamaron|strong="H6817" al|strong="H0413" Señor|strong="H3068" para|strong="H3588" que|strong="H3588" los|strong="H1121" ayudara, porque|strong="H3588" Sísara|strong="H5516" tenía|strong="H1931" novecientos|strong="H8672" carros|strong="H7393" de|strong="H3588" hierro|strong="H1270" y|strong="H3588" los|strong="H1121" maltrató cruelmente durante veinte|strong="H6242" años|strong="H8141".

4Débora|strong="H1683", esposa|strong="H3618" de|strong="H6256" Lapidot, era|strong="H1931" profeta|strong="H5030" y|strong="H1571"

dirigía a|strong = "H0413" Israel|strong = "H3478" como|strong = "H1931" juez|strong = "H8199" en|strong = "H5921" ese|strong = "H1931" momento|strong = "H7281". ⁵ Se|strong = "H1931" sentaba bajo|strong = "H8478" la|strong = "H1931" palma de|strong = "H8478" Débora|strong = "H1683", entre|strong = "H8478" Ramá|strong = "H7414" y|strong = "H1571" Betel, en|strong = "H8478" la|strong = "H1931" región montañosa de|strong = "H8478" Efraín, y|strong = "H1571" los|strong = "H3427" israelitas acudían a|strong = "H8478" ella|strong = "H1931" para|strong = "H5704" que|strong = "H1931" tomara|strong = "H3947" sus|strong = "H1931" decisiones. ¹⁵ ⁶ Mandó|strong = "H6680" llamar|strong = "H7121" a|strong = "H5973" Barac|strong = "H1301", hijo|strong = "H1121" de|strong = "H5973" Abinoam, desde|strong = "H4480" la|strong = "H1931" ciudad|strong = "H5892" de|strong = "H5973" Cedes, en|strong = "H5973" Neftalí, y|strong = "H1571" le|strong = "H5973" dijo|strong = "H0559": "El|strong = "H5973" Señor|strong = "H3068", el|strong = "H5973" Dios|strong = "H3068" de|strong = "H5973" Israel|strong = "H3478", te|strong = "H5973" lo|strong = "H3808" ordena|strong = "H6680": 'Ve|strong = "H3212" al|strong = "H0413" monte|strong = "H2022" Tabor|strong = "H8396", y|strong = "H1571" toma|strong = "H3947" contigo|strong = "H5973" diez|strong = "H6235" mil|strong = "H6235" hombres|strong = "H1121" de|strong = "H5973" Neftalí y|strong = "H1571" Zabulón|strong = "H2074", y|strong = "H1571" llévalos|strong = "H3381" allí|strong = "H8033". ⁷ Yo|strong = "H0589" llevaré|strong = "H5375" a|strong = "H0413" Sísara|strong = "H5516", el|strong = "H1931" comandante|strong = "H8269" del|strong = "H4480" ejército|strong = "H6635" de|strong = "H8269" Jabín|strong = "H2985", con|strong = "H5973" sus|strong = "H1931" carros|strong = "H7393" y|strong = "H1571" sus|strong = "H1931" tropas, hasta|strong = "H5704" el|strong = "H1931" río|strong = "H5104" Cisón, y|strong = "H1571" te|strong = "H0859" lo|strong = "H1931" entregaré".

8Barac|strong = "H1301" respondió|strong = "H0559": "Si|strong = "H3808" vienes|strong = "H3212" conmigo|strong = "H5973", iré|strong = "H3212"; pero|strong = "H3588" si|strong = "H3808" no|strong = "H3808" vienes|strong = "H3212" conmigo|strong = "H5973", no|strong = "H3808" iré|strong = "H3212"".

9"Definitivamente iré|strong = "H3212" contigo|strong = "H5973", respondió|strong = "H0559" Débora|strong = "H1683", "pero|strong = "H3588" si|strong = "H3588" vas|strong = "H3212" a|strong = "H5921" tomar|strong = "H3947" ese|strong = "H1931"

¹⁵ + 4.5 Aunque a Débora se le llama "juez", su papel es mucho más que el de un magistrado. Las decisiones que tomó eran de importancia nacional, más que la mera resolución de disputas legales. Enestecaso, "juzgar" tendría el significado de "gobernar".

camino|strong = "H1870", no|strong = "H3808" recibirás|strong = "H3947"
ningún|strong = "H3808" respeto, porque|strong = "H3588"
el|strong = "H5921" Señor|strong = "H3068" entregará|strong = "H5414"
a|strong = "H5921" Sísara|strong = "H5516" en|strong = "H5921"
manos|strong = "H3027" de|strong = "H5921" una|strong = "H0259"
mujer|strong = "H0802". Débora|strong = "H1683" se|strong = "H1961"
levantó|strong = "H6965" y|strong = "H3588" fue|strong = "H1961"
con|strong = "H5973" Barac|strong = "H1301" a|strong = "H5921" Cedés. ¹⁰
Barac|strong = "H1301" convocó|strong = "H8085" a|strong = "H5973"
los|strong = "H5973" ejércitos|strong = "H6635" de|strong = "H5973"
Zabulón|strong = "H2074" y|strong = "H1571" Neftalí, y|strong = "H1571"
diez|strong = "H6235" mil|strong = "H6235" hombres|strong = "H0376"
se|strong = "H3045" reunieron|strong = "H3162" bajo|strong = "H8478"
su|strong = "H1931" mando|strong = "H6680". Débora|strong = "H1683"
también|strong = "H1571" estaba|strong = "H1961" allí|strong = "H8033"
con|strong = "H5973" él|strong = "H5973".

11(Heber|strong = "H2268" el|strong = "H1121" ceneo se|strong = "H3045"
había|strong = "H1961" separado de|strong = "H5704" los|strong = "H1121"
demás|strong = "H1571" ceneos, los|strong = "H1121"
descendientes|strong = "H6631" de|strong = "H5704" Hobab,
el|strong = "H1121" suegro|strong = "H2859" de|strong = "H5704"
Moisés|strong = "H4872", y|strong = "H5704" había|strong = "H1961"
instalado su|strong = "H1931" tienda|strong = "H0168" en|strong = "H5704"
el|strong = "H1121" gran|strong = "H1419" árbol|strong = "H6086"
de|strong = "H5704" Zaananim, que|strong = "H5704"
está|strong = "H2063" cerca|strong = "H7138" de|strong = "H5704" Cedés).

12Sísara|strong = "H5516" se|strong = "H3045" enteró|strong = "H8549"
de|strong = "H3588" que|strong = "H3588" Barac|strong = "H1301",
hijo|strong = "H1121" de|strong = "H3588" Abinoam, había|strong = "H3588"
ido|strong = "H3212" al|strong = "H0413" monte|strong = "H2022"
Tabor|strong = "H8396", ¹³ así|strong = "H3541" que|strong = "H5971"
convocó|strong = "H8085" a|strong = "H0413" todos|strong = "H3605"
sus|strong = "H1931" novecientos|strong = "H8672" carros|strong = "H7393"
de|strong = "H5971" hierro|strong = "H1270" y|strong = "H1571"
a|strong = "H0413" todos|strong = "H3605" sus|strong = "H1931"
hombres|strong = "H0376" para|strong = "H5971" que|strong = "H5971"
vinieran|strong = "H0935" desde|strong = "H4480" Jaroset Goyim
hasta|strong = "H5704" el|strong = "H3605" río|strong = "H5104" Cisón.

14Entonces|strong = "H3117" Débora|strong = "H1683"
le|strong = "H0413" dijo|strong = "H0559" a|strong = "H6440"
Barac|strong = "H1301": "¡Ponte|strong = "H0258" en|strong = "H3588"
marcha|strong = "H1870"! Hoy|strong = "H3117" el|strong = "H3588"

Señor|strong = "H3068" te|strong = "H3588" ha|strong = "H3808"
 entregado|strong = "H5414" a|strong = "H6440" Sísara|strong = "H5516".
 ¿No|strong = "H3808" marchó el|strong = "H3588" Señor|strong = "H3068"
 delante|strong = "H6440" de|strong = "H3588" ti|strong = "H0859"?"
 Entonces|strong = "H3117" Barac|strong = "H1301" bajó|strong = "H8478"
 del|strong = "H4480" monte|strong = "H2022" Tabor|strong = "H8396",
 acompañado de|strong = "H3588" diez|strong = "H6235"
 mil|strong = "H6235" hombres|strong = "H0376". ¹⁵
 Cuando|strong = "H3588" Barac|strong = "H1301" atacó, el|strong = "H5921"
 Señor|strong = "H3068" hizo|strong = "H6213" entrar|strong = "H0935"
 en|strong = "H5921" pánico a|strong = "H5921" Sísara|strong = "H5516"
 y|strong = "H5921" a|strong = "H5921" todos|strong = "H3605"
 sus|strong = "H1931" carros|strong = "H7393" y|strong = "H5921"
 guerreros|strong = "H6213". Sísara|strong = "H5516" saltó|strong = "H1270"
 de|strong = "H5921" su|strong = "H1931" carro|strong = "H4818"
 y|strong = "H5921" huyó|strong = "H5127". ¹⁶ Barac|strong = "H1301"
 persiguió|strong = "H7291" a|strong = "H5704" los|strong = "H3605"
 carros|strong = "H7393" y|strong = "H5704" a|strong = "H5704"
 las|strong = "H1992" tropas hasta|strong = "H5704" Jaroset Goyim.
 Todo|strong = "H3605" el|strong = "H3605" ejército|strong = "H4264"
 de|strong = "H5704" Sísara|strong = "H5516" murió|strong = "H4191";
 no|strong = "H3808" sobrevivió ni|strong = "H3808" un|strong = "H0259"
 solo|strong = "H0910" hombre|strong = "H0376".

17Mientras|strong = "H3588" tanto|strong = "H3651",
 Sísara|strong = "H5516" había|strong = "H3588" huido a|strong = "H3588"
 la|strong = "H3588" tienda|strong = "H0168" de|strong = "H3588"
 Jael|strong = "H3278", la|strong = "H3588" esposa|strong = "H3618"
 de|strong = "H3588" Heber|strong = "H2268" el|strong = "H3588" ceneo,
 porque|strong = "H3588" había|strong = "H3588" un|strong = "H0259"
 tratado|strong = "H5953" de|strong = "H3588" paz|strong = "H7965"
 entre|strong = "H3588" Jabín|strong = "H2985", rey|strong = "H4428"
 de|strong = "H3588" Hazor, y|strong = "H3588" la|strong = "H3588"
 familia|strong = "H1004" de|strong = "H3588" Heber|strong = "H2268"
 el|strong = "H3588" ceneo. ¹⁸ Jael|strong = "H3278" salió|strong = "H3318"
 al|strong = "H0413" encuentro de|strong = "H3372" Sísara|strong = "H5516"
 y|strong = "H1571" le|strong = "H0413" dijo|strong = "H0559":
 "Entra|strong = "H0935", señor|strong = "H0113" mío|strong = "H0589",
 entra|strong = "H0935" conmigo|strong = "H0854". No|strong = "H3808"
 tengas|strong = "H5414" miedo|strong = "H3372". Así|strong = "H3541"
 que|strong = "H0834" él|strong = "H1931" entró|strong = "H0935"
 en|strong = "H3318" su|strong = "H1931" tienda|strong = "H0168",
 y|strong = "H1571" ella|strong = "H1931" lo|strong = "H1931"
 cubrió|strong = "H3680" con|strong = "H5973" una|strong = "H0259" gruesa
 manta.

19“Por favor, dame un poco de agua, porque tengo sed”, le pidió Sísara.
Así que ella abrió un odre de leche, le dio y lo volvió a tapar.

20“Haz guardia en la puerta de la tienda él”. “Si viene alguien y pregunta: ‘¿Hay alguien aquí?’”, sólo di que no”.

21Pero Jael, la esposa, tomó la tienda y un martillo y se acercó sigilosamente a él, donde yacía profundamente dormido y agotado. Le clavó la estaca de la tienda en la sien hasta atravesar la tierra, y así murió.

22Cuando Barak pasó, buscando a Sísara, Jael salió a su encuentro y le dijo: “Ven aquí y mostraré al hombre que buscas”. Él entró con ella, y allí, yacía Sísara,

muerto|strong="H4191", con|strong="H5973" la|strong="H1931" estaca de|strong="H4480" la|strong="H1931" tienda|strong="H0168" atravesada en|strong="H3318" la|strong="H1931" sien.

23Ese|strong="H1931" día|strong="H3117" Dios|strong="H0430" derrotó a|strong="H6440" Jabín|strong="H2985", rey|strong="H4428" de|strong="H6440" Canaán|strong="H3667", en|strong="H5921" presencia|strong="H6440" de|strong="H6440" los|strong="H1121" israelitas. ²⁴ A|strong="H5921" partir de|strong="H5921" entonces|strong="H0227" Israel|strong="H3478" se|strong="H5921" hizo|strong="H3772" cada|strong="H3605" vez|strong="H6471" más|strong="H5921" poderoso|strong="H1368" hasta|strong="H5704" que|strong="H5921" destruyó|strong="H8045" a|strong="H5921" Jabín|strong="H2985", rey|strong="H4428" de|strong="H5921" Hazor.

5Aquel|strong="H1931" día|strong="H3117" Débora|strong="H1683" y|strong="H1571" Barak, hijo|strong="H1121" de|strong="H1121" Abinoam, entonaron esta|strong="H1931" canción|strong="H7892":

2Los|strong="H0582" líderes de|strong="H5971" Israel|strong="H3478" se|strong="H5971" hicieron|strong="H6213" cargo|strong="H3027", y|strong="H1571" el|strong="H1931" pueblo|strong="H5971" se|strong="H5971" comprometió totalmente|strong="H0914". ¡Alabado sea|strong="H1961" el|strong="H1931" Señor|strong="H3068"!

3¡Escuchen|strong="H8085", reyes|strong="H4428"! ¡Prestad atención, gobernantes! Yo|strong="H0589", sí|strong="H0518" yo|strong="H0589", cantaré|strong="H7891" al|strong="H4428" Señor|strong="H3068"; alabaré|strong="H3034" al|strong="H4428" Señor|strong="H3068", el|strong="H1931" Dios|strong="H3068" de|strong="H4480" Israel|strong="H3478", con|strong="H5973" un|strong="H0259" canto|strong="H7891".

4Señor|strong="H3068", cuando|strong="H1571" saliste|strong="H3318" de|strong="H4325" Seir|strong="H8165", cuando|strong="H1571" marchaste del|strong="H4480" país|strong="H0776" de|strong="H4325" Edom|strong="H0123", la|strong="H1571" tierra|strong="H0776" tembló|strong="H7493", la|strong="H1571" lluvia|strong="H4306" cayó|strong="H5307" del|strong="H4480" cielo|strong="H8064", las|strong="H1992" nubes|strong="H5645" derramaron|strong="H8210" agua|strong="H4325".

5Las montañas se derritieron en presencia del Señor, el Dios de Sinaí, en presencia del Señor, el Dios de Israel.

6En los días de Shamgar, hijo de Anat, en los días de Jael, la gente no usaba las carreteras principales y se quedaba en caminos sinuosos.

7La vida de las aldeas de Israel estaba abandonada hasta que yo, Débora, entré en escena como madre de Israel.

8Cuando eligió entonces, llegó a puertas escudo o lanza podían encontrarse entre mil guerreros de Israel.

9Mis pensamientos están con los comandantes israelitas y la gente que se ofreció como

¹⁶ + 5.7 Es de suponer que la gente se trasladó a ciudades fortificadas para protegerse.

¹⁷ + 5.8 O “Cuando Dios eligió nuevos líderes”.

voluntaria|strong = "H5071". ¡Alabado sea|strong = "H1961"
el|strong = "H1931" Señor|strong = "H3068"!

10Ustedes, que|strong = "H5921" van|strong = "H1980"
montados|strong = "H7393" en|strong = "H5921" asnos|strong = "H2543"
blancos|strong = "H3836", sentados|strong = "H3427" en|strong = "H5921"
cómodas mantas, viajando por|strong = "H5921" el|strong = "H5921"
camino|strong = "H1870", observen

11De|strong = "H5971" lo|strong = "H1931" que|strong = "H5971"
habla|strong = "H1696" la|strong = "H1931" gente|strong = "H5971"
cuando|strong = "H3588" se|strong = "H5971" reúne en|strong = "H5921"
los|strong = "H0582" abrevaderos. Describen los|strong = "H0582" actos
justos|strong = "H6662" del|strong = "H4480" Señor|strong = "H3068"
y|strong = "H1571" los|strong = "H0582" de|strong = "H5971"
sus|strong = "H1931" guerreros|strong = "H6213" en|strong = "H5921"
Israel|strong = "H3478". Entonces|strong = "H0227" el|strong = "H1931"
pueblo|strong = "H5971" del|strong = "H4480" Señor|strong = "H3068"
se|strong = "H5971" dirigió a|strong = "H3068" las|strong = "H1992"
puertas|strong = "H8179" de|strong = "H5971" la|strong = "H1931"
ciudad|strong = "H5892".

12“¡Despierta|strong = "H5782", Débora|strong = "H1683",
despierta|strong = "H5782"! ¡Despierta|strong = "H5782",
despierta|strong = "H5782", canta|strong = "H7442" una|strong = "H0259"
canción|strong = "H7892"! ¡Levántate|strong = "H6965",
Barac|strong = "H1301"! Captura a|strong = "H0413" tus|strong = "H0859"
prisioneros, hijo|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Abinoam”.

13Los|strong = "H0582" sobrevivientes ¹⁸ fueron|strong = "H1961"
a|strong = "H3068" atacar a|strong = "H3068" los|strong = "H0582"
nobles|strong = "H7991", el|strong = "H1931" pueblo|strong = "H5971"
del|strong = "H4480" Señor|strong = "H3068" fue|strong = "H1961"
a|strong = "H3068" atacar a|strong = "H3068" los|strong = "H0582"
poderosos|strong = "H1368”.

14Algunos|strong = "H0582" vinieron|strong = "H3381"
de|strong = "H4480" Efraín, tierra|strong = "H0776" que|strong = "H4480"
solía pertenecer a|strong = "H4480" los|strong = "H0582" amalecitas;
la|strong = "H1931" tribu|strong = "H7626" de|strong = "H4480"
Benjamín|strong = "H1144" te|strong = "H4480" siguió|strong = "H7291"
con|strong = "H4480" sus|strong = "H1931" hombres|strong = "H0376”.

¹⁸ + 5.13 “Sobrevivientes”: refiriéndose al “remanente” de Israel. Los “nobles” y los “poderosos” se refieren a los señores cananeos.

Los comandantes vinieron
de Maquir; Zabulón
vinieron los que
llevan el bastón de
mando de un militar.

15 Los jefes de Isacar
apoyaron a Débora y
a Barac; corrieron
hacia el valle
siguiendo a Barac.
Pero la tribu
de Rubén estaba
muy indecisa.

16 ¿Por qué se
quedaron en casa,
en los rediles,
escuchando a los
pastores que silbaban
por sus rebaños?
La tribu de
Rubén realmente no
podía decidir qué
hacer.

17 Galaad se quedó
al otro lado
del Jordán. Dan
se quedó con
sus barcos. Aser se
quedó en la costa,
sin moverse de
sus puertos.

18 El pueblo de
Zabulón arriesgó su
vida, al igual
que Neftalí en los
campos de batalla
de altura.

19 Los reyes
y lucharon, los reyes

cananeos lucharon en Tanac,
cerca de las aguas
de Meguido,
pero no obtuvieron
ningún botín de plata.

19

20 Las estrellas lucharon
desde el cielo.
Las estrellas en
sus cursos lucharon contra
Sísara.

21 El río Cisón los
arrastró: ¡el viejo río
se convirtió en un
torrente impetuoso! ¡Pero
yo marché con valentía!

22 Entonces los cascos
de los caballos
se agitaron ruidosamente, sus
sementales salieron en estampida.

23 “Maldice a Meroz,”
dice el ángel
del Señor. “Maldice
totalmente a los
que viven allí,
porque se negaron
a venir a ayudar
al Señor, a ayudar
al Señor contra
los poderosos
enemigos.”

¹⁹ + 5.19 No recibieron el botín que esperaban al unirse a la batalla contra los israelitas.

²⁰ + 5.21 La participación de las estrellas del cielo y la tormenta que provocó la inundación del río son significativas, ya que los dioses cananeos estaban asociados con el clima y las estrellas, mostrando a los involucrados la supremacía del Señor sobre tales “dioses”.

²¹ + 5.23 “Meroz”: el lugar no se menciona en ninguna otra parte de las Escrituras. Se piensa que puede referirse a los israelitas que se habían “canalizado” tanto que se negaban a ayudar a sus compatriotas.

24Jael|strong = "H3278", la|strong = "H1931" esposa|strong = "H3618" de|strong = "H4480" Heber|strong = "H2268" el|strong = "H1931" ceneo, es|strong = "H1961" la|strong = "H1931" más|strong = "H5750" alabada entre|strong = "H0996" las|strong = "H1992" mujeres|strong = "H0802". Ella|strong = "H1931" merece ser|strong = "H5315" alabada por|strong = "H5921" encima|strong = "H4605" de|strong = "H4480" todas|strong = "H3605" las|strong = "H1992" demás|strong = "H1571" mujeres|strong = "H0802" que|strong = "H0834" viven|strong = "H2416" en|strong = "H5921" tiendas|strong = "H0168".

25Él|strong = "H1931" pidió|strong = "H7592" agua|strong = "H4325" y|strong = "H1571" ella|strong = "H1931" le|strong = "H0413" dio|strong = "H5414" leche|strong = "H2461". En|strong = "H5921" un|strong = "H0259" recipiente digno de|strong = "H5414" los|strong = "H0582" nobles|strong = "H7991" le|strong = "H0413" llevó|strong = "H7126" suero de|strong = "H5414" leche|strong = "H2461".

26Con|strong = "H5973" una|strong = "H0259" mano|strong = "H3027" tomó|strong = "H3947" la|strong = "H1931" estaca de|strong = "H4480" la|strong = "H1931" tienda|strong = "H0168" y|strong = "H1571" con|strong = "H5973" la|strong = "H1931" derecha|strong = "H3225" sostuvo|strong = "H5564" un|strong = "H0259" martillo|strong = "H4650" de|strong = "H4480" obrero. Golpeó a|strong = "H0413" Sísara|strong = "H5516" y|strong = "H1571" le|strong = "H0413" rompió|strong = "H6556" el|strong = "H1931" cráneo; le|strong = "H0413" destrozó|strong = "H4103" y|strong = "H1571" perforó la|strong = "H1931" sien.

27A|strong = "H0413" sus|strong = "H1931" pies|strong = "H7272" se|strong = "H3045" desplomó, cayó|strong = "H5307", quedó|strong = "H7604" inmóvil. A|strong = "H0413" sus|strong = "H1931" pies|strong = "H7272" se|strong = "H3045" desplomó, cayó|strong = "H5307"; donde|strong = "H8033" se|strong = "H3045" desplomó, allí|strong = "H8033" cayó|strong = "H5307", su|strong = "H1931" vida|strong = "H5315" le|strong = "H0413" fue|strong = "H1961" arrebatada|strong = "H5086".²²

28La|strong = "H1931" madre|strong = "H0517" de|strong = "H4480" Sísara|strong = "H5516" se|strong = "H3045" asomó a|strong = "H1157" la|strong = "H1931" ventana. A|strong = "H1157" través de|strong = "H4480" la|strong = "H1931" ventana enrejada gritó|strong = "H7121":

²² + 5.27 Aunque hay mucha repetición en este versículo, se mantiene en la traducción por su efecto dramático. También se mantiene en la traducción la última palabra del texto hebreo, que significa "saqueado" o "explotado", en lugar de decir simplemente que estaba muerto, ya que se le quitó la vida de forma similar a la de un soldado que saquea la casa de una víctima.